

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

CONTEÚDO

- I - Parecer dos Co-Audidores Independentes
- II - Demonstrações Contábeis
- III - Informações Suplementares Referentes às  
Demonstrações Contábeis
- IV - Abreviaturas

Para efeito do presente relatório, entender-se-á:

Altas Partes Contratantes: República Federativa do Brasil  
e República do Paraguai.

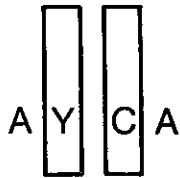
Brasil - República Federativa do Brasil

Paraguai - República do Paraguai

Entidades - Itaipú Binacional

ELETROBRÁS - Centrais Elétricas Brasileiras S.A. -  
ELETROBRÁS

ANDE - Administración Nacional de Electricidad - ANDE



AUDITORES Y CONSULTORES ASOCIADOS

ARTHUR ANDERSEN S/C

PARECER DOS CO-AUDITORES INDEPENDENTES

18 de março de 1994

Aos Senhores Diretores da  
Itaipu Binacional

Examinamos o balanço patrimonial da ITAIPU BINACIONAL (Entidade binacional brasileira e paraguaia) levantado em 31 de dezembro de 1993 e as respectivas demonstrações da conta de exploração e da origem e aplicação de recursos correspondentes ao ano findo naquela data, expressos em dólares dos Estados Unidos da América, elaborados sob a responsabilidade de sua administração. Nossa responsabilidade é a de expressar uma opinião sobre essas demonstrações contábeis.

Nosso exame foi conduzido de acordo com as normas de auditoria e compreendeu: (a) o planejamento dos trabalhos, considerando a relevância dos saldos, o volume de transações e o sistema contábil e de controle interno da Entidade; (b) a constatação, com base em testes, das evidências e dos registros que suportam os valores e as informações contábeis divulgados; e (c) a avaliação das práticas e das estimativas contábeis mais representativas adotadas pela administração da Entidade, bem como da apresentação das demonstrações contábeis tomadas em conjunto.

Em nossa opinião, as demonstrações contábeis acima referidas representam adequadamente, em todos os aspectos relevantes, a posição patrimonial e financeira da Itaipu Binacional em 31 de dezembro de 1993, o resultado da conta de exploração e a origem e aplicação de seus recursos, referentes ao ano findo naquela data, de acordo com os princípios fundamentais de contabilidade e com as normas estabelecidas pelo Tratado de 26 de abril de 1973 entre o Brasil e o Paraguai (Notas 02 e 07).

O nosso exame teve por objetivo principal formar a opinião constante do parágrafo anterior. As informações suplementares apresentadas nas páginas III-1 a III-16, embora não sejam consideradas essenciais a uma apresentação com propriedade da posição financeira, do resultado da conta de exploração e da origem e aplicação de recursos, são apresentadas a título de informações adicionais e foram sujeitas aos mesmos procedimentos de auditoria aplicados às demonstrações contábeis

Em nossa opinião, as referidas informações suplementares estão demonstradas com propriedade em todos os seus aspectos relevantes relacionados com as referidas demonstrações contábeis, consideradas em seu conjunto.

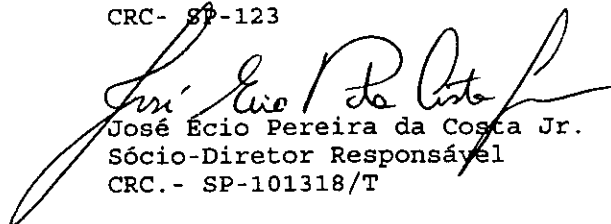
As demonstrações contábeis em 31 de dezembro de 1992, apresentadas para fins comparativos, foram examinadas por outros co-auditores independentes, que emitiram parecer sem ressalvas, em 30 de março de 1993.

Assunção, Paraguai  
AYCA-AUDITORES Y CONSULTORES  
ASOCIADOS



Oscar Stark Rivarola  
Sócio-Diretor Responsável  
RUC - SARJ 250680 A

Curitiba, Brasil  
ARTHUR ANDERSEN S/C  
CRC- SP-123



José Écio Pereira da Costa Jr.  
Sócio-Diretor Responsável  
CRC.- SP-101318/T

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

I - PARECER DOS CO-AUDITORES INDEPENDENTES

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

II - DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS

Balanço Patrimonial

Demonstração da Conta de Exploração

Demonstração da Origem e Aplicação de Recursos

Notas Explicativas sobre as Demonstrações Contábeis

Quadro I - Demonstração dos Empréstimos e  
Financiamentos

## ITAIPI BIRACIONAL

## BALANÇOS PATRIMONIAIS EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

(Em dólares dos Estados Unidos da América - Nota 02)

	P.A.S.I.V.O	
	1993	1992
<b>A.T.I.V.O</b>		
<b>CIRCULANTE</b>		
Disponível	43.425.435	11.466.832
Contas a receber-Contratos de prestação de serviços (Nota 03)	719.170.397	4.339.738.564
Contas a receber-Diversos	12.857.629	11.760.741
Obrigações e empréstimos a receber	39.339.368	9.336.939
	814.792.829	4.372.303.076
<b>REALIZÁVEL A LONGO PRAZO</b>		
Contas a receber-Contratos de prestação de serviços	34.660.083	39.611.524
Obrigações e empréstimos a receber	5.922.738	6.660.786
Almoxarifados	22.657.474	21.434.500
Valores a recuperar	4.237.979	4.237.979
	67.478.274	71.944.789
<b>RESULTADO A COMPENSAR (Nota 07)</b>		
De exercícos anteriores	265.465.850	328.625.859
Do exercíco corrente	(30.779.127)	(63.160.009)
	234.686.723	265.465.850
<b>PATRIMÔNIO LÍQUIDO</b>		
Capital (Nota 06)		
Centrais Elétricas		
Brasileiras S.A. ELETROBRÁS	50.000.000	50.000.000
Administración Nacional de Electricidad - ANDE	50.000.000	50.000.000
	100.000.000	100.000.000
Instalações, equipamentos e outros	15.271.387.951	15.141.083.431
<b>PERMANENTE - IMOBILIZADO (Nota 04)</b>		
	16.388.345.777	19.850.797.146
	16.388.345.777	19.850.797.146
<b>P.A.S.I.V.O</b>		
	1993	1992
Empreiteiros, fornecedores e outros	98.369.131	108.583.970
Salários e obrigações sociais	63.826.349	52.697.225
Empréstimos e financiamentos (Notas 03 e 05)	4.565.297.857	9.942.963.831
Remuneração e ressarcimento (Nota 07)	802.182.043	681.936.743
Retenções contratuais em garantia	61.800	109.153
	5.529.737.180	10.786.290.922
<b>EXIGÍVEL A LONGO PRAZO</b>		
Empréstimos e financiamentos (Nota 05)	10.472.939.782	8.660.033.336
Remuneração e ressarcimento (Nota 07)	230.045.347	262.908.967
Outras obrigações sociais	55.623.468	41.563.921
	10.758.608.597	8.964.506.224

As notas explicativas anexas são parte integrante destes balanços

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÃO DA CONTA DE EXPLORAÇÃO

PARA OS ANOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

(Em dólares dos Estados Unidos da América - Nota 02)

	1993	1992
	-----	-----
RECEITAS		(Reclassificado)
Receita decorrente dos contratos de prestação dos serviços de eletricidade:		
Empresas brasileiras	2.136.086.364	2.406.029.178
Entidade paraguaia	43.238.228	36.651.263
	-----	-----
Total das receitas	2.179.324.592	2.442.680.441
	-----	-----
Menos:		
CUSTO DO SERVIÇO DE ELETRICIDADE		
Remuneração e ressarcimento às altas partes contratantes e às partes que constituem a ITAIPU:		
Rendimentos de capital	12.000.000	12.000.000
Royalties	191.692.099	163.490.445
Ressarcimento de encargos de administração e supervisão	14.745.546	12.576.188
Remuneração por cessão de energia	42.150.421	36.184.719
	-----	-----
	260.588.066	224.251.352
Amortização de empréstimos e financiamentos	114.981.309	976.668.079
Encargos financeiros de empréstimos e financiamentos	1.457.425.714	924.894.633
Despesas de exploração:		
Despesas de operação	11.545.582	12.712.596
Despesas de manutenção	42.072.074	31.923.245
Gastos de administração	203.541.825	155.656.259
Sistema complementar de previdência social	17.701.902	17.501.428
Serviços auxiliares gerais	7.664.606	12.617.493
Serviços de apoio operacional e seguros	33.024.387	23.295.347
	-----	-----
	315.550.376	253.706.368
	-----	-----
Total do custo do serviço de eletricidade	2.148.545.465	2.379.520.432
	-----	-----
RESULTADO DA CONTA DE EXPLORAÇÃO	30.779.127	63.160.009
	=====	=====

As notas explicativas anexas são parte integrante desta demonstração

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÃO DAS ORIGENS E APLICAÇÕES DE RECURSOS

PARA OS ANOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

(Em dólares dos Estados Unidos da América - Nota 02)

	1993	1992
<b>ORIGENS DOS RECURSOS</b>		
Das operações:		
Resultado da conta de exploração	30.779.127	63.160.009
Amortização de empréstimos e financiamentos demonstrados na conta de exploração	114.981.309	976.668.079
Valor líquido dos encargos financeiros pagos	28.475.053	-
	-----	-----
	174.235.489	1.039.828.088
Aumento no exigível a longo prazo:		
Empréstimos e financiamentos	2.027.649.744	-
Outras obrigações sociais	14.059.547	7.465.031
Remuneração e ressarcimento	-	11.157
	-----	-----
	2.041.709.291	7.476.188
Redução do ativo realizável a longo prazo		
Alienação de bens do ativo imobilizado	4.466.515	-
	20.222.931	-
	-----	-----
Total das Origens	2.240.634.226	1.047.304.276
<b>APLICAÇÕES DOS RECURSOS</b>		
Investimentos diretos	85.097.072	163.744.989
Menos: Recuperação de custos	(13.891.294)	(94.088.937)
	-----	-----
	71.205.778	69.656.052
Encargos financeiros - Serviço da dívida		
	-	448.286.243
	-----	-----
	71.205.778	517.942.295
Aumento do realizável a longo prazo		
	-	40.008.180
Transferências de longo para curto prazo:		
Empréstimos e financiamentos	437.521.332	296.227.167
Remuneração e ressarcimento	32.863.621	32.863.622
	-----	-----
	470.384.953	329.090.789
	-----	-----
Total das Aplicações	541.590.731	887.041.264
Excesso de recursos obtidos sobre os recursos aplicados, representando aumento do capital circulante		
	1.699.043.495	160.263.012
	-----	-----
Variação no capital circulante:		
Ativo circulante	(3.557.510.247)	1.535.842.913
Passivo circulante	(5.256.553.742)	1.375.579.901
	-----	-----
Aumento do capital circulante	1.699.043.495	160.263.012
	-----	-----

As notas explicativas anexas são parte integrante desta demonstração.



## ITAIPU BINACIONAL

NOTAS EXPLICATIVAS ÀS DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEISEM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992(Valores expressos em dólares dos Estados Unidos da América)**1. A ENTIDADE**

Criada pelo Tratado assinado em 26 de abril de 1973, com igualdade de direitos e obrigações entre a República Federativa do Brasil e a República do Paraguai, com igual participação de capital, pelas Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS e pela Administración Nacional de Electricidad - ANDE, tem suas sedes localizadas em Brasília - Brasil e em Assunção - Paraguai. Seu objetivo é o aproveitamento hidroelétrico dos recursos hídricos do Rio Paraná, pertencentes em condomínio aos dois países, mediante a construção e a operação de uma Central Elétrica, com 18 unidades geradoras instaladas, capacidade total de 12,6 milhões de KW e produção de, aproximadamente, 75 bilhões de KWh/ano.

Iniciou suas atividades em 17 de maio de 1974, data oficial de sua instalação, e no dia 25 de outubro de 1984, foi inaugurada oficialmente a Central Elétrica de ITAIPU, com a entrada em operação de 2 unidades geradoras em fase experimental, sendo que desde maio de 1991 suas 18 unidades estão em operação.

Regida pelas normas estabelecidas no Tratado, e nos seus Anexos abaixo referidos, tem como órgãos de administração um Conselho de Administração e uma Diretoria Executiva, possuindo ampla isenção tributária no Brasil e no Paraguai.

Anexo A - Estatuto da ITAIPU BINACIONAL.

Anexo B - Descrição Geral das Instalações Destinadas à Produção de Energia Elétrica e das Obras Auxiliares.

Anexo C - Bases Financeiras e de Prestação dos Serviços de Eletricidade de ITAIPU.

## 2. PRÁTICAS CONTÁBEIS

Para a contabilização das operações, a Entidade adota os princípios fundamentais de contabilidade, bem como as disposições específicas estabelecidas no Tratado, nos seus Anexos e nos demais atos oficiais, registrando as mutações patrimoniais conforme o regime de competência do exercício.

As práticas contábeis mais relevantes, para registro das transações e operações econômico-financeiras, estão resumidas nas alíneas a seguir discriminadas e na Nota 07:

### a) Moeda de Referência para Registro das Transações

Na contabilização das operações e apresentação das demonstrações contábeis, é adotada, como referência, a moeda dos Estados Unidos da América.

As transações e operações econômico-financeiras, realizadas nas diversas moedas, têm seus valores convertidos para o dólar dos Estados Unidos da América, com base nas taxas dos sistemas cambial oficial no Brasil e do câmbio livre no Paraguai, de acordo com os seguintes critérios:

Imobilizado - À taxa do dia anterior àquele em que os custos foram incorridos.

Capital - Às taxas em vigor nas datas de sua integralização.

Empréstimos e Financiamentos -

Contratados em cruzeiros: São atualizados na moeda de origem de conformidade com os índices contratuais, e convertidos para a moeda de referência pela taxa de câmbio adotada para o último dia útil de cada mês do ano civil.

Contratados em outras moedas: São atualizados pela taxa adotada para o último dia útil de cada mês do ano civil.

Demais Ativos e Passivos - Seus saldos são atualizados pela taxa adotada para o último dia útil de cada mês do ano civil.

Os Ganhos e Perdas Cambiais decorrentes dos critérios de conversão anteriormente descritos são apresentados como redução dos custos de Imobilizado, constituídos substancialmente pelos ajustes cambiais da conta de Empréstimos e Financiamentos.

As Receitas decorrentes dos contratos de prestação dos serviços de eletricidade, são calculadas e contabilizadas em dólares dos Estados Unidos da América, e os valores das faturas a elas pertinentes são recebidos em cruzeiros e guaranis, pela aplicação das taxas vigentes no dia anterior ao do recebimento.

As Despesas de Exploração são convertidas às taxas do dia anterior à data em que são incorridas.

Os Rendimentos de Capital, os Royalties, o Ressarcimento de Encargos de Administração e Supervisão e a Remuneração por Cessão de Energia, partes integrantes do custo do serviço de eletricidade, respeitada a nota reversal n° 04, de 28 de janeiro de 1986, são calculados e contabilizados em dólares dos Estados Unidos da América, e pagos em cruzeiros ou guaranis, às taxas vigentes no dia anterior ao do seu pagamento.

b) Permanente Imobilizado

- Bases de contabilização

As aplicações nas obras, relativas à aquisição, construção, montagem e engenharia, incluindo gastos com administração geral, encargos financeiros incidentes sobre recursos de terceiros e gastos pré-operacionais de mobilização e treinamento de pessoal, são contabilizados em Imobilizado pelo princípio do custo histórico.

As receitas e as restituições obtidas em função de isenções e benefícios fiscais, relacionadas com as obras, são contabilizadas como redução dos custos.

- Critério de amortização

Conforme as normas estabelecidas no Tratado e Anexo C e de conformidade com a técnica contábil aplicada, o montante das obrigações de empréstimos e financiamentos amortizados durante o ano se apresenta como redução no custo do Imobilizado e, como resultado da aplicação deste critério, o imobilizado deverá estar totalmente amortizado no ano de 2023, coincidente com a data do último desembolso de empréstimos e financiamentos tomados para a construção.

## 3. ENCONTRO DE CONTAS -CRC

Foi reduzido dos saldos de Contas a Receber-Contratos de Prestação de Serviços e de Empréstimos e Financiamentos o montante de US\$ 5.117 milhões referentes a créditos de CRC - Conta de Resultados a Compensar recebidos de Furnas Centrais Elétricas S.A. e Centrais Elétricas do Sul do Brasil S.A.- Eletrosul nos termos das Leis 8631 e 8724 de 03 de março e 28 de setembro de 1993 da República Federativa do Brasil, possibilitando a quitação de Avisos do Ministério da Fazenda do Brasil, relativos a débitos avalizados pelo Tesouro Nacional do Brasil, cujo termo de responsabilidade encontra-se em fase de processamento no Tesouro Nacional, para liquidação final.

Após o encontro de contas acima referido, a Entidade apresenta um saldo de obrigações vencidas de US\$ 2.720 milhões junto à ELETROBRÁS e de US\$ 1.293 milhões junto ao Tesouro Nacional do Brasil, as quais encontram-se em processo de negociação.

## 4. IMOBILIZADO

Registra os custos, incorridos com a construção da Central Elétrica, cujos montantes estão a seguir demonstrados:

	1993	1992
Instalações para produção hidrelétrica, transformação e manobra	3.315.639.691	3.308.619.661
Equipamentos eletromecânicos permanentes	1.752.186.913	1.750.630.736
Outras instalações para produção, transformação e manobra	689.810.025	680.931.829
Instalações em geral	197.712.306	198.786.024
	-----	-----
	5.955.348.935	5.938.968.250
Custos a distribuir:		
Canteiro de serviço	945.785.188	944.059.401
Encargos financeiros	15.535.289.056	15.563.764.110
Consultoria de engenharia	1.592.747.210	1.579.814.005
Gastos de administração	1.012.404.278	986.480.460
Gastos pré-operacionais	73.086.192	73.086.192
Outros	315.584.755	384.582.994
	-----	-----
	19.474.896.679	19.531.787.162
Variações Cambiais	(4.861.787.947)	(5.147.583.574)
Amortizações de empréstimos e financiamentos (Nota 07)	(5.297.069.716)	(5.182.088.407)
	-----	-----
	15.271.387.951	15.141.083.431
	=====	=====

Atualmente a Entidade está procedendo aos levantamentos físico/contábeis dos bens patrimoniais de modo a possibilitar a transferência dos custos a distribuir para as contas definitivas do imobilizado.

## 5. EMPRÉSTIMOS E FINANCIAMENTOS

Os empréstimos e financiamentos, expressos em dólares dos Estados Unidos da América, conforme demonstrado no Quadro I, encontram-se devidamente atualizados e acrescidos dos juros e demais encargos incidentes, com taxas, na sua maioria, variando de 4 a 12 por cento anuais, de acordo com as condições contratuais.

Os empréstimos e financiamentos contratados em cruzeiros, com cláusula de reajuste monetário, estão atualizados de acordo com as cláusulas contratuais.

Vários saldos apresentados no Quadro I em 1992 foram reduzidos em 1993, como resultado de terem sido incluídos como parte da renegociação da dívida externa brasileira com bancos privados e com Clube de Paris, estando agrupados sob este título em 31 de dezembro de 1993.

## 6. CAPITAL

De acordo com as disposições contidas no Tratado e em seu Anexo A - Estatuto, o capital, equivalente a US\$ 100 milhões, vigente em 13 de agosto de 1973, data da troca dos Instrumentos de Ratificação do Tratado, pertence, em partes iguais e intransferíveis, à Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS e à Administración Nacional de Electricidad - ANDE.

## 7. CONTA DE EXPLORAÇÃO

O Tratado de ITAIPU, em seu Anexo C - Bases Financeiras e de Prestação dos Serviços de Eletricidade, estabelece que a Conta de Exploração é representada pelo resultado anual, entre a Receita e o Custo do Serviço de Eletricidade, apurado conforme critérios mencionados a seguir:

## a) Receita

Decorrente dos contratos de prestação dos serviços de eletricidade firmados com entidades compradoras do Brasil e Paraguai, conforme item IV, do Anexo C, do Tratado, deve ser igual, em cada ano, ao Custo do Serviço de Eletricidade.

As Altas Partes Contratantes, para cada quilowatt de potência colocado à disposição das entidades compradoras, brasileiras e paraguaia, fixam o custo unitário do serviço de eletricidade de conformidade com as condições estabelecidas nos contratos.

## b) Custo do Serviço de Eletricidade

De conformidade com o item III, do Anexo C, do Tratado e com as Notas Reversais n°s 03 e 04, de 28 de janeiro de 1986, trocadas entre os Ministérios das Relações Exteriores do Brasil e do Paraguai, o Custo do Serviço de Eletricidade é composto dos seguintes itens:

- Remuneração e Ressarcimento às Altas Partes Contratantes, à ELETROBRÁS e à ANDE, partes que constituem a ITAIPU a saber:

Rendimentos de Capital - Doze por cento ao ano sobre a participação, das Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS e da Administración Nacional de Electricidad - ANDE, no capital integralizado.

Royalties - Calculados na base de 650 dólares dos Estados Unidos da América por gigawatt-hora gerado e medido na Central Elétrica, não devendo ser inferiores a 18 milhões de dólares por ano, à razão da metade para cada Alta Parte Contratante.

Ressarcimento de Encargos de Administração e Supervisão - Calculado na base de 50 dólares dos Estados Unidos da América por gigawatt-hora gerado e medido na Central Elétrica, devido à Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS e à Administración Nacional de Electricidad - ANDE, em partes iguais.

Remuneração por Cessão de Energia - Calculada na base de 300 dólares dos Estados Unidos da América por gigawatt-hora, cedido de uma para outra Alta Parte Contratante.

Os valores dos Royalties, do Ressarcimento de Encargos de Administração e Supervisão e da Remuneração por Cessão de Energia, calculados de acordo com o anteriormente mencionado, excluídos os rendimentos de capital, foram multiplicados neste exercício pelo fator de 4,00 (quatro inteiros) e mantidos constantes, conforme fórmula estabelecida na Nota Reversal n° 03, de acordo com os seguintes fatores de ajustes:

Ano	Fator Original	Fator Ajustado
-----	-----	-----
1987	3,58	3,69316
1988	3,66	3,91803
1989	3,74	4,20167
1990	3,82	4,48667
1991	3,90	4,69228
1992	4,00	4,90796
1993	4,00	5,01180 (*)

(\*) - Fator estimado com base no índice de inflação média anual, utilizados índices do Industrial Goods e Consumer Prices estimados para o período de setembro a dezembro de 1993.

- Amortização de Empréstimos e Financiamentos: O valor apresentado está limitado pelo montante de recursos líquidos provenientes dos contratos de prestação de serviços de eletricidade (Receita), e refere-se à parte das obrigações contratuais amortizadas no exercício, das empresas e instituições financeiras no Brasil, no Paraguai e em outros países. Este valor é considerado como se fosse uma amortização teórica do imobilizado (Nota 02).

- Encargos Financeiros de Empréstimos e Financiamentos: Representam os montantes pagos às empresas e instituições financeiras no Brasil, no Paraguai e em outros países, nas condições descritas na Nota 05, bem como os encargos sobre as parcelas vencidas e não pagas a título de remuneração e ressarcimento.

- Despesas de Exploração: São constituídas de todos os gastos imputáveis à prestação dos serviços de eletricidade, incluídos os gastos diretos de operação e de manutenção, inclusive as reposições causadas pelo desgaste normal, gastos de administração e gerais, além de seguros contra riscos dos bens e instalações da ITAIPU. Para fins comparativos, os valores de 1992 foram reclassificados de acordo com a nova distribuição de centros de custos adotada a partir de 1993.

- Resultados a Compensar: Compreende o resultado da Conta de Exploração, composto do saldo do montante diferido até o exercício de 1991 dos Royalties e da Remuneração por Cessão de Energia, bem como despesas provisionadas a longo prazo.

\* \* \* \* \*



ITAIPIU BINACIONAL

Quadro I

DEMONSTRAÇÃO DOS EMPRÉSTIMOS E FINANCIAMENTOS

Moeda (3)	Linhas de Crédito		Equivalente em US\$ Milhares (1)	Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização	
	Total (em milhares)	1993		1992	Início	Término	Parcela
CR\$	463.243.414	95.374	1.465.914	68.406	1.985	2.023	Trimestral
CR\$	683.342.868	1.977.473	2.162.409	1.929.296	1.990	2.023	Mensal
CR\$	2.267.102.193	8.277.993	7.174.147	7.280.150	1.992	2.023	Mensal
CR\$	267.969	86.632	848	55.086	1.992	1.997	Mensal
CR\$	25.596.810	82.641	81.000	-	1.995	2.023	Mensal
CR\$	1.793.209	19.711	5.675	16.594	1.990	1.997	Trimestral
CR\$	129.652.505	639.342	410.280	532.499	1.987	1.997	Trimestral
CR\$	3.927.226	37.330	12.428	31.061	1.991	1.999	Trimestral
CR\$	67.746.309	3.754	214.380	3.010	1.987	1.994	Semestral
CR\$	15.546	5	49	4	1.988	1.991	Mensal
CR\$	3.989.757	16.255	12.625	13.062	1.991	1.999	Mensal
CR\$	22	209.033	-	239.645	1.992	1.998	Mensal
				11.445.543	10.168.813		
I - CONTRATOS GARANTIDOS PELA							
REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL							
Centrais Elétricas Brasileiras S.A							
ELETROBRÁS							
ECF 392/75							
ECF - 1141/90							
ECF - 1141/90							
ECF - 2290/92 CRESSÃO BNDES							
ECF-1242/93							
Banco Nacional de Desenvolvimento							
Econômico e Social - BNDES							
De 22.12.78							
De 04.09.81							
De 14.12.86							
De 14.12.86							
De 14.12.86							
De 10.12.87							
De 04.10.88							
a transportar							

Montante da Dívida em  
31 de Dezembro  
( US\$ Milhares) (2)

Período de Amortização

Linhas de Crédito

Equivalente em US\$  
Milhares (1)

Moeda (3)

Total (em milhares)

1993 1992

Início Término

Parcela

11.445.543 10.168.813

transporte

Swiss Bank Corporation Suíça

De 22.07.79	Sw Fr.	157.029	106.985	54.658	104.544	1.990	1.999	Semestral
De 22.02.79	Sw Fr.	21.181	14.431	641	13.529	1.990	1.993	Semestral
De 01.07.80	Sw Fr.	23.184	15.795	937	20.088	1.990	1.992	Semestral
De 01.07.80	Sw Fr.	199.692	136.051	85.564	161.720	1.990	1.999	Semestral
De 08.02.82	Sw Fr.	32.730	22.299	12.834	23.843	1.990	1.999	Semestral
De 08.02.82	Sw Fr.	570	388	8	494	1.990	1.992	Semestral
De 08.02.82	Sw Fr.	5.407	3.684	2.114	3.950	1.990	1.999	Semestral
De 08.02.82	Sw Fr.	3.450	2.350	59	2.889	1.990	1.992	Semestral
De 09.06.82	Sw Fr.	28.374	19.331	11.211	20.593	1.990	1.999	Semestral
De 09.06.82	Sw Fr.	3.007	2.049	51	2.509	1.990	1.992	Semestral
De 19.07.82	Sw Fr.	35.023	23.861	13.570	25.252	1.990	1.999	Semestral
De 19.07.82	Sw Fr.	3.886	2.648	67	3.234	1.990	1.992	Semestral

Banco do Nordeste do Brasil S.A.

BNB

De 27.11.78	CR\$	27.854.758	88.145	35.731	49.246	1.989	1.999	Mensal
De 17.12.80	CR\$	4.081.318	12.915	15.941	23.644	1.987	2.001	Mensal
De 30.06.81	CR\$	18.317.658	57.965	990	1.735	1.986	1.997	Mensal
De 10.12.81	CR\$	479.602	1.518	714	1.314	1.986	1.997	Mensal
De 28.04.83	CR\$	842.820	2.667	1.948	3.720	1.987	1.997	Mensal
De 24.04.84	CR\$	-	-	15.158	23.529	1.988	1.998	Mensal
De 10.12.87	CR\$	-	-	3.889	5.930	1.989	1.998	Mensal
De 05.12.88	CR\$	1.075.198	3.402	63.346	1.341	1.990	1.997	Mensal

Deutsche Bank AG - Alemanha

De 19.02.79	DM	309.200	179.024	70.872	165.379	1.989	1.998	Semestral
De 19.02.79	DM	100.800	58.362	1.413	25.064	1.989	1.990	Semestral

a transportar

11.837.259 10.852.360

	Linhas de Crédito			Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)			Período de Amortização		
	Moeda (3)	Total (em milhares)	Equivalente em US\$ Milhares (1)	1993	1992	Início	Término	Parcela	
transporte									
Kreditanstalt Für Wiederaufbau									
Alemanha									
De 19.02.79	DM	261.600	151.464	71.466	161.996	1.989	1.998	Semestral	
Banco do Brasil S.A.									
De 10.03.82	CR\$	-	-	18.239	20.096	1.986	1.990	Semestral	
De 29.06.83	CR\$	-	-	8.829	9.715	1.987	1.988	Única	
De 27.03.93	US\$	11.000	11.000	13.675	14.572	1.992	1.997	Semestral	
De 27.03.93	US\$	18.000	18.000	19.967	21.275	1.992	1.997	Semestral	
Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE									
De 30.11.78	CR\$	1.749.665	5.537	9.397	11.669	1.983	1.999	Mensal	
De 27.12.79	CR\$	-	-	2.158	2.581	1.990	1.999	Mensal	
De 27.12.79	CR\$	658.277	2.083	365	959	1.990	1.994	Mensal	
De 30.05.80	CR\$	-	-	3.927	4.656	1.990	2.000	Mensal	
De 30.05.80	CR\$	752.373	2.381	866	1.681	1.990	1.995	Mensal	
De 11.11.80	CR\$	-	-	144	168	1.991	2.000	Mensal	
De 22.06.83	CR\$	-	-	3.142	4.205	1.988	1.998	Mensal	
De 25.11.86	CR\$	711.089	2.250	6.123	7.789	1.990	1.998	Mensal	
De 10.12.87	CR\$	1	-	1.469	1.834	1.991	1.999	Mensal	
De 22.07.88	CR\$	282.983	895	18.440	833	1.991	2.000	Mensal	
Banco da Amazônia S.A. - BASA									
De 14.12.78	CR\$	1.908.764	6.040	11.321	14.849	1.989	1.999	Mensal	
De 29.10.85	CR\$	6.635.958	20.999	5.921	8.631	1.989	1.998	Mensal	
De 12.12.88	CR\$	1.525.397	4.827	16.489	5.000	1.990	1.999	Mensal	
Banque Français Du C. Extérieur									
França									
De 20.02.79	FF	-	-	29.242	35.040	1.998	1.998	Semestral	
a transportar									
				12.078.439	11.179.909				

	Linhas de Crédito		Equivalente em US\$ Milhares (1)	Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização		
	Moeda (3)	Total (em milhares)		1993	1992	Infício	Término	Parcela
transporte								
Banque de Paris et des Pays-Bas								
França								
De 20.02.79	FF	613.474	104.598	28.424	75.013	1.989	1.998	Semestral
Banco de Desenvolvimento do								
Estado de São Paulo - BADESP								
FINESP - 040/77	CR\$	545.062	1.725	1.452	1.207	1.985	1.997	Mensal
FINESP - 050/78	CR\$	9.717.663	30.751	19.314	15.976	1.989	1.998	Mensal
Banco Nacional S.A.								
De 24.07.85	CR\$	394	1	9.659	8.777	1.989	1.998	Mensal
De 12.01.89	CR\$	41.815	132	2.517	2.266	1.989	1.999	Mensal
Caixa Econômica Federal - CEF								
De 24.08.82	CR\$	-	-	11.384	10.655	1.984	1.990	Trimestral
Dresdner Bank AG -Alemanha								
De 02.02.83	DM	33.150	19.194	7.914	10.237	1.989	1.998	Semestral
De 04.12.85	DM	9.000	5.211	151	7.050	1.991	1.995	Semestral
Banco de Desenvolvimento do								
Paraná S.A. - BADEP								
De 28.10.80	CR\$	846.356	2.678	6.747	5.518	1.986	2.000	Mensal
De 04.12.80	CR\$	79.934	253	387	318	1.989	2.000	Mensal
The Chase Manhattan Bank N.A.								
Inglaterra								
De 02.08.83	US\$	48.000	48.000	589	47.779	1.989	1.993	Semestral
De 02.08.83	CAN\$	10.000	7.504	179	8.296	1.989	1.993	Semestral
De 02.08.83	US\$	119.000	119.000	3.249	139.918	1.990	1.994	Semestral
De 02.08.83	Fr.B	221.164	6.188	371	8.172	1.990	1.994	Semestral
a transportar								
				12.170.776	11.521.091			

	Linhas de Crédito		Equivalente em US\$ Milhares (1)	Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização		
	Moeda (3)	Total (em milhares)		1993	1992	Início	Término	Parcela
transporte				12.170.776	11.521.091			
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra								
De 17.09.79								
1ª linha	US\$	80.000	80.000	1.392	51.235	1.987	1.991	Semestral
2ª linha	US\$	80.000	80.000	1.860	67.611	1.987	1.994	Semestral
De 26.08.81								
1ª linha	US\$	22.500	22.500	357	10.045	1.986	1.991	Semestral
2ª linha	US\$	57.500	57.500	581	25.356	1.986	1.991	Semestral
De 31.01.84	US\$	10.000	10.000	61	4.841	1.986	1.992	Semestral
Elc Electroconsult S.p.A.								
Itália								
De 10.03.86	US\$	8.500	8.500	1.700	4.515	1.990	1.995	Semestral
De 13.01.88	US\$	5.100	5.100	1.700	4.024	1.991	1.995	Semestral
Banco do Brasil S.A.								
Grand Cayman								
De 26.04.79	US\$	100.000	100.000	706	53.922	1.985	1.993	Semestral
De 05.01.81	US\$	120.000	120.000	1.922	97.607	1.987	1.995	Semestral
Banco do Estado do Rio Grande do Norte S.A. - BANDERN								
De 02.08.83	CR\$	3	-	2.206	1.787	1.988	1.998	Mensal
a transportar				12.183.261	11.842.034			

Linhas de Crédito	Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização		
	1993	1992	Início	Término	Parcela
Moeda (3)	Total (em milhares)	Equivalente em US\$ Milhares (1)			
transporte					
Citibank, N.A. - EUA					
De 31.05.84					
Linha A	24.000	18.010	265	1.986	1.992 Semestral
Linha A	59.000	59.000	593	1.986	1.992 Semestral
Linha A	23.227	15.825	286	1.986	1.992 Semestral
Linha B	15.000	15.000	266	1.989	1.993 Semestral
De 19.02.85	20.000	20.000	392	1.990	1.994 Semestral
De 17.02.88	30.000	30.000	391	1.993	1.995 Semestral
12.183.261 11.842.034					
Compagnie Luxembourgeoise de La					
Dresdner Bank AG - Dresdner Bank					
International - Luxemburgo					
De 02.02.83	30.000	17.370	-	1.985	1.991 Semestral
De 04.12.85	40.000	40.000	1.774	1.991	1.995 Semestral
Morgan Guaranty Trust Co. of New					
York e Export Import Bank - EUA					
De 15.11.85	8.500	8.500	1.771	1.990	1.994 Semestral
Banco Económico S.A.					
De 22.06.83	-	-	1.672	1988	1990 Mensal
Swiss Bank Corporation					
Overseas S.A. - Panamá					
De 02.07.80	100.000	100.000	906	1.988	1.990 Semestral
1ª linha	100.000	100.000	693	1.985	1.990 Semestral
2ª linha	20.000	20.000	47	1.986	1.990 Semestral
De 17.06.82					
12.192.317 12.095.172					
a transportar					

	Linhas de Crédito		Moeda (3)	Total (em milhares)	Equivalente em US\$ Milhares (1)	Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)			Período de Amortização			
	1993	1992				1993	1992	Início	Término	Parcela		
transporte						12.192.317	12.095.172					
European Brazilian Bank Plc												
EUROBRAZ												
De 17.08.87	US\$	15.000	US\$	15.000	15.000	696	1.469	1.992	1.994			Semestral
Deutsche Bank Compagnie												
Financière Luxembourg-Luxemburgo												
De 05.02.79												
Linha B	US\$	75.000	US\$	75.000	75.000	257	22.295	1.985	1.991			Semestral
Linha C	US\$	50.000	US\$	50.000	50.000	341	29.187	1.985	1.994			Semestral
Union Bank of Switzerland - Suíça												
De 14.11.84	Sw.Fr	25.000	Sw.Fr	25.000	17.033	436	19.793	1.992	1.994			Semestral
Barclays Bank International Ltd.												
Inglaterra												
De 14.11.84	US\$	32.000	US\$	32.000	32.000	416	37.093	1.989	1.993			Semestral
Morgan Guaranty Trust Co.of												
New York - EUA												
De 15.11.85	US\$	1.500	US\$	1.500	1.500	311	779	1.990	1.994			Semestral
Banque NMB - Interunióón - França												
De 5.12.85	US\$	12.000	US\$	12.000	12.000	384	14.369	1.991	1.995			Semestral
The Bank of Tokyo Limited - EUA												
De 28.05.84	US\$	40.000	US\$	40.000	40.000	259	22.142	1.986	1.992			Semestral
Bank of América National Trust and Savings Association - EUA												
De 17.08.87	US\$	15.000	US\$	15.000	15.000	201	17.035	1.992	1.994			Semestral
a transportar												
						12.195.618	12.259.334					

	Linhas de Crédito		Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização			
	Moeda (3)	Total (em milhares) Milhares (1)	Equivalente em US\$ Milhares (1)	1993	1992	Início	Término	Parcela
transporte				12.195.618	12.259.334			
Bank of Montreal - Bahamas De 14.02.84	CAN\$	19.065	14.306	125	7.438	1.986	1.992	Semestral
Société Générale - França De 06.12.85	US\$	10.000	10.000	116	11.529	1990	1.994	Semestral
Citibank, N.A. - EUA De 10.07.78	US\$	75.000	75.000	112	14.203	1.984	1.990	Semestral
The Royal Bank of Canadá (Barbados) Ltd. - Canadá De 27.06.83	US\$	20.000	20.000	84	8.195	1.986	1.991	Semestral
FINCANTIERI - Cantieri Navali Italiani S.p.A. - Itália De 01.04.82	US\$	9.027	9.027	66	1.151	1.986	1.993	Semestral
The Royal Bank of Canadá - Canadá De 27.04.82	US\$	15.000	15.000	41	3.814	1.986	1.990	Semestral
Linha A	US\$	10.000	10.000	22	2.534	1.986	1.990	Semestral
Linha B								
The Fuji Bank Limited - EUA De 23.06.82	US\$	25.000	25.000	59	6.848	1.986	1.990	Semestral
American Express International Banking Corporation - EUA De 21.07.81	US\$	10.000	10.000	45	4.576	1.986	1.991	Semestral
Chartered Westlb Limited-Inglaterra De 22.10.81	US\$	12.000	12.000	30	4.502	1.986	1.991	Semestral
a transportar				12.196.318	12.324.124			



	Linhas de Crédito		Moeda (3)	Total (em milhares)	Equivalente em US\$ Milhares (1)	Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)			Período de Amortização		
	(3)	(1)				1993	1992	Início		Término	Parcela
transporte						12.196.318	12.324.124				
Chase Manhattan Bank S.A. De 01.07.83	US\$	12.000	12.000			-	-	3	1.986	1.991	Semestral
Banco do Estado de São Paulo S.A. De 13.01.88	US\$	1.125	1.125			-	601		1.992	1.993	Semestral
De 13.01.88	US\$	1.275	1.275			-	678		1.992	1.993	Semestral
Citibank, N.A. - São Paulo De 12.11.85	US\$	1.333	1.333			-	17		1.989	1.991	Anual

**II. OUTROS CONTRATOS**

Banco do Brasil S.A.-Rio de Janeiro Avisos MF 030/83	US\$	-	-			6.410.253	6.151.419		-	-	-
Encontro de Contas - CRC	US\$	-	-			(5.116.795)	-		-	-	-
BOND'S EXCHANGE AGREEMENT (BEA)	US\$	-	-			83.190	-		1.994	2.001	Semestral
BRASIL INVESTMENT BOND'S (BIBS)	US\$	-	-			6.947	-		1.999	2.013	Semestral
REESTRUTURAÇÃO DA DÍVIDA EXTERNA DO BRASIL	US\$	-	-			996.107	-		1.997	2.023	Semestral
RENEGOCIAÇÃO COM CLUBE DE PARIS	US\$	-	-			377.015	-		1.995	2.006	Semestral
Banco do Brasil S.A. De 17.09.93	US\$	17.000	17.000			17.681	-		1.994	1.994	Única
FURNAS. - Centrais Elétricas S.A. De 30/04/93	CR\$	1.168.480	48.000			16.896	-		1.993	1.994	Mensal
a transportar						14.987.612	18.476.842				

	Linhas de Crédito		Equivalente em US\$		Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização	
	Moeda (3)	Total (em milhares)	Milhares (1)	1993	1992	Início	Término	Parcela
ELETROSUL Centr. Elétr. do Sul do BR	CR\$	3.792.120	12.000	5.550	18.476.842	1.993	1.994	Mensal
transporte								
Lloyds Bank International Ltd.								
Inglaterra								
De 09.07.80	US\$	20.000	20.000	3.521	4.704	1.994	1.994	Mensal
De 28.06.82	US\$	10.000	10.000	2.248	2.914	1.994	1.994	Mensal
De 22.06.83	US\$	14.000	14.000	6.360	8.260	1.994	1.994	Mensal
Citibank, N.A. - Paraguay	US\$	29.600	29.600	10.577	13.360	1.994	1.994	Mensal
De 15.04.83								
Citibank, N.A. - EUA	US\$	20.000	20.000	7.288	5.927	1.986	1.990	Semestral
De 30.08.82								
Banco Real S.A. - Inglaterra	US\$	15.000	15.000	1.692	2.270	1.994	1.994	Mensal
De 18.01.82								
De 08.10.82	US\$	15.000	15.000	5.493	6.944	1.994	1.994	Mensal
Banco Nacional S.A. - EUA	US\$	6.000	6.000	2.139	2.682	1.994	1.994	Mensal
De 13.12.82								
BANCOPAR S.A. - Paraguay	US\$	1.500	1.500	1.548	-	1.994	1.994	Única
De 04/05/93								
Banco Union S.A. - Paraguay	US\$	1.500	1.500	1.540	-	1.994	1.994	Única
De 29/04/93								
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra	US\$	3.000	3.000	1.365	1.806	1.994	1.994	Mensal
De 01.04.83								
a transportar				15.036.933	18.525.709			

	Linhas de Crédito		Montante da Dívida em 31 de Dezembro ( US\$ Milhares) (2)		Período de Amortização			
	Moeda (3)	Total (em milhares)	Equivalente em US\$ Milhares (1)	1993	1992	Início	Término	Parcela
transporte				15.036.933	18.525.709			
Banco General S.A.- Paraguay De 14/05/93	US\$	1.000	1.000	1.024	-	1.994	1.994	Única
Banco de Montreal S.A. De 02.02.87	US\$	750	750	205	373	1.990	1.994	Semestral
Banco Sogeral S.A. De 13.07.87	US\$	374	374	76	240	1.992	1.994	Semestral
Lloyds Bank International Limited - São Paulo De 17.06.86	US\$	2.849	2.849	-	1	1.987	1.992	Anual
De 17.08.87	US\$	3.052	3.052	-	12	1.987	1.991	Diversos
Provisão para atualização monetária					76.662			
Total dos empréstimos e financiamentos				15.038.238	18.602.997			
Menos: Parcela a Curto Prazo				4.565.298	9.942.964			
Parcela a Longo Prazo				10.472.940	8.660.033			

(1) À taxa vigente em 31 de dezembro de 1993

(2) Inclui encargos financeiros

(3) Abreviaturas:

CR\$ - Cruzeiros reais  
US\$ - Dólares dos Estados Unidos da América  
DM - Marcos Alemães

Fr.B. - Francos Belgas  
FF - Francos Franceses  
Sw. Fr. - Francos Suíços  
CAN\$ - Dólares Canadenses

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS E INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

III - INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES REFERENTES  
ÀS DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS

Disposições Gerais

Efeito da Inflação sobre as Demonstrações Contábeis

Disponível

Contas a Receber - Contratos de Prestação de Serviços

Obrigações e Empréstimos a Receber

Permanente Imobilizado

Orçamento de 1993

Empreiteiros, Fornecedores e Outros

Empréstimos e Financiamentos

Seguros

Conta de Exploração

ITAIPU BINACIONALINFORMAÇÕES SUPLEMENTARES REFERENTES ÀS DEMONSTRAÇÕESCONTÁBEIS DO EXERCÍCIO FINDO EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993(Valores expressos em milhares de dólares  
dos Estados Unidos da América)1) DISPOSIÇÕES GERAIS

A ITAIPU BINACIONAL foi criada pelo Tratado de 26 de abril de 1973 firmado entre a República Federativa do Brasil e a República do Paraguai, do qual fazem parte os seguintes anexos:

- A. Estatuto da ITAIPU
- B. Descrição geral das instalações destinadas à produção de energia elétrica e das obras auxiliares.
- C. Bases financeiras e de prestação dos serviços de eletricidade de ITAIPU

A ITAIPU, entidade binacional, com sedes em Brasília - Brasil e em Assunção - Paraguai, é administrada por seus órgãos de Administração Superior - Conselho de Administração e Diretoria Executiva - integrados por igual número de representantes dos dois países.

O Tratado entre os governos do Brasil e do Paraguai entrou em vigor em 13 de agosto de 1973, data da troca dos Instrumentos de Ratificação, e vem sendo implementado por Atos Complementares, Protocolos Adicionais e Notas Reversais. O referido Tratado outorgou à ITAIPU a concessão para realizar o aproveitamento hidroelétrico dos recursos hídricos do Rio Paraná, pertencentes em condomínio aos dois países, desde e inclusive o Salto Grande de Sete Quedas ou Salto Guaíra até a foz do Rio Iguaçu.

A Entidade tem capacidade jurídica, financeira e administrativa, bem como responsabilidade técnica para estudar, projetar, dirigir e construir a Central Elétrica de ITAIPU e explorar a comercialização da energia por ela produzida, podendo, para tais fins, adquirir direitos e contrair obrigações.

Os recursos necessários aos estudos e construção das obras e instalações auxiliares da Central Elétrica foram supridos, inicialmente, pelas Altas Partes Contratantes, com a integralização de capital, e, posteriormente, por entidades financeiras mediante operações de crédito.

Os créditos contratados ou que vierem a ser contratados pela Entidade, destinados ao pagamento de bens e serviços necessários à construção da Central Elétrica são garantidos pelo Governo Brasileiro, obedecem às seguintes condições gerais:

- (a) As minutas dos contratos devem ser, previamente, apresentadas ao Governo Brasileiro, com o conhecimento do Governo Paraguaio;
- (b) Os recursos em moeda de terceiros países, resultantes de operações financeiras, devem ser negociados, principalmente, no mercado brasileiro de câmbio.

A estimativa do custo total do projeto e os detalhes sobre a produção de energia estão indicados no tópico referente ao Imobilizado.

A energia produzida pelo aproveitamento hidroelétrico é dividida em partes iguais entre os dois países, sendo reconhecido a cada um deles o direito de adquirir a energia que não for utilizada pelo outro país para seu próprio consumo. Tal aquisição deverá ser realizada pela ELETROBRÁS ou pela ANDE, podendo ser por intermédio de empresas ou entidades, brasileiras ou paraguaias, que as mesmas indicarem. As Altas Partes Contratantes, entretanto, se comprometem a adquirir, conjunta ou separadamente, na forma que acordarem, o total da potência instalada.

## 2) EFEITOS DA INFLAÇÃO SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS

As operações da Entidade, realizadas em diversas moedas, principalmente em cruzeiros reais e guaranis, são contabilizadas tendo por referência o dólar dos Estados Unidos da América. Os efeitos das variações no poder aquisitivo do cruzeiro real e do guarani estão refletidos nas demonstrações contábeis de acordo com os critérios de conversão descritos na Nota 2, na extensão da variação dessas moedas em relação à cotação do dólar dos Estados Unidos da América no Brasil e no Paraguai. Os valores contabilizados em dólares dos Estados Unidos da América permanecem registrados ao custo histórico sem refletirem qualquer efeito da variação no seu poder aquisitivo.

As demonstrações contábeis foram preparadas, refletindo-se as distorções causadas pela inflação, de acordo com os seguintes indicadores econômicos do Brasil e do Paraguai:

(a) Índices de Inflação

	1993	1992
	%	%
Brasil:		
Índice de Preços ao Consumidor Ampliado - IPCA Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística	2.477,15	1.119,10
Índice Geral de Preços - IGP Fundação Getúlio Vargas	2.708,35	1.157,94
Paraguai:		
Índice de Preços de Consumo - Banco Central del Paraguay	20,41	17,81

(b) Taxas de Câmbio por Dólar dos Estados Unidos da América

Brasil			Paraguai		
Unidade monetária vigente	Taxas	Aumento Anual - %	Taxas em Guaranis (G)	Aumento Anual - %	
31.12.89	cruzados novos	11,36	1.401,6	1.215	203,8
31.12.90	cruzeiros	170,06	1.397,0	1.233	1,5
31.12.91	cruzeiros	1.068,80	528,5	1.380	12,0
31.12.92	cruzeiros	12.387,50	1.059,0	1.620	17,4
31.12.93	cruzeiros reais	316,01	2.481,2	1.831	13,0

(c) Valores Nominais de BTNF/FAP/UFIR

	Índice	Unidade monetária vigente	Taxas	Aumento Anual - %
31.12.89	BTNF (2)	cruzados novos	10,9518	128,6
31.12.90	BTNF (2)	cruzeiros	103,5081	845,3
31.12.91	FAP (1)	cruzeiros	597,0600	476,8
31.12.92	UFIR (2)	cruzeiros	7.340,0300	1.129,4
31.12.93	UFIR (2)	cruzeiros reais	185,1200	2.422,1

- (1) Valor fixado em cada mês do ano civil  
 (2) Valor fixado diariamente

3) DISPONÍVEL

O saldo é composto do seguinte:

	1993	1992
	-----	-----
Caixa	18	17
Bancos	43.407	11.450
	-----	-----
	43.425	11.467
	=====	=====

Os saldos das contas referem-se às disponibilidades mantidas em cruzeiros e guaranis, respectivamente, no Brasil e no Paraguai, como segue:

	1993	1992
	-----	-----
No Brasil	42.665	9.812
No Paraguai	760	1.655
	-----	-----
	43.425	11.467
	=====	=====



4) CONTAS A RECEBER - CONTRATOS DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

Em 31 de dezembro de 1993, o saldo estava assim constituído:

	1993	1992
	-----	-----
<u>Empresas e Entidades Compradoras</u>		
Furnas - Centrais Elétricas S.A.	4.354.496	3.196.885
Redução por Conta de Resultados a Compensar - CRC	(3.795.035)	-
	-----	-----
	559.461	3.196.885
Centrais Elétricas do Sul do Brasil S.A.-ELETROSUL	1.463.716	1.167.913
Redução por Conta de Resultados a Compensar - CRC	(1.321.760)	-
	-----	-----
	141.956	1.167.913
Administración Nac. de Eletrecidad - ANDE	52.414	14.552
	-----	-----
TOTAL	753.831	4.379.350
	-----	-----
(-) Parcela a Longo Prazo	34.660	39.611
	-----	-----
Parcela a Curto prazo	719.171	4.339.739
	=====	=====

A fatura por prestação de serviços de eletricidade é processada na semana subsequente ao mês em que a potência contratada é colocada à disposição das empresas e entidades compradoras, com vencimento a 50, 60 e 70 dias após a data de apresentação das faturas. As faturas são emitidas em dólares dos Estados Unidos da América e pagas em cruzeiros reais ou guaranis, de acordo com as taxas e câmbio vigentes, oficial e livre respectivamente, no dia do pagamento (Brasil) e no dia anterior ao do pagamento (Paraguai).

Os critérios e a metodologia utilizada relativos à da Conta de Resultados a compensar estão descritos na Nota 3 das demonstrações contábeis.

Os valores registrados a longo prazo, referem-se a ressarcimento de remuneração por cessão de energia elétrica, cujo faturamento é diferido em 10 (dez) anos a partir do exercício de 1992. A composição do saldos desta conta em 31 de dezembro era como segue:

	1993	1992
	-----	-----
Furnas - Centrais Elétricas S.A.	28.812	32.928
Centrais Elétricas do Sul do Brasil S.A. - ELETROSUL	5.848	6.683
	-----	-----
	34.660	39.611
	=====	=====

5) OBRIGAÇÕES E EMPRÉSTIMOS A RECEBER

Em 31 de dezembro o saldo desta conta estava assim constituído:

	1993	1992
	-----	-----
- Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS		
Empréstimos em liberação	30.000	-
- ANDE - Administración Nacional de Electricidad		
Ampliação da subestação de Acaraí	8.978	8.978
- Outros	361	359
	-----	-----
TOTAL	39.339	9.337
	=====	=====

6) IMOBILIZADO

Os custos incorridos com o projeto, demonstrados nas contas de imobilizado, estão assim resumidos:

	Acumulado		Aquisições em 1993
	1993	1992	
<b>INSTALAÇÕES PARA PRODUÇÃO HIDRÁULICA, TRANSFORMAÇÃO E MANOBRA:</b>			
Terrenos e servidões	300.061	299.035	1.026
Estruturas e outras benfeitorias	1.229.181	1.226.128	3.053
Barragens e obras de adução	1.685.868	1.683.463	2.405
Outros	100.530	99.994	536
	3.315.640	3.308.620	7.020
<b>EQUIPAMENTOS ELETROMECÂNICOS PERMANENTES:</b>			
Estrutura de desvio	81.272	81.267	5
Barragem Principal - Tomada D'Água	112.543	112.452	91
Casa de força - Unidades geradoras	678.073	677.818	255
Casa de força-Outros equipamentos e áreas de montagem	265.482	264.669	813
Montagem de equipamentos eletromecânicos permanentes	526.682	526.575	107
Outros	88.135	87.850	285
	1.752.187	1.750.631	1.556
<b>OUTRAS INSTALAÇÕES PARA PRODUÇÃO, TRANSFORMAÇÃO E MANOBRA:</b>			
Terrenos e servidões	54.247	54.979	(732)
Estrutura e outras benfeitorias	60.202	59.962	240
Vila residencial Brasil - ME	174.152	178.659	(4.507)
Vila residencial Paraguai - MD	156.732	156.804	(72)
Estradas de rodagem, Ferro e Pontes	186.758	173.566	13.192
Outros	57.719	56.962	757
	689.810	680.932	8.878
<b>INSTALAÇÃO EM GERAL:</b>			
Bens e instalações em geral	55.781	57.660	(1.879)
Bens e instalações industriais	132.397	131.590	807
Outros	9.534	9.536	(2)
	197.712	198.786	(1.074)
<b>CUSTOS A DISTRIBUIR</b>			
Canteiro e serviço	945.785	944.059	1.726
Despesa a Distribuir - Centros de custo	1.229.051	1.222.135	6.916
Serviços consultoria e apoio engenharia ao projeto ITAIPU	1.592.747	1.579.814	12.933
Gastos de administração	1.012.404	986.480	25.924
Gastos de administração pré-operacionais	73.086	73.086	-
Obras comunitárias na área do reservatório	18.065	49.045	(30.980)
Almoxarifado, desapropriações em andamento, outros custos	699.631	497.043	202.588
	5.570.769	5.351.662	219.107
<b>ENCARGOS FINANCEIROS DEBITADOS À CONSTRUÇÃO</b>	15.535.289	15.563.764	(28.475)
<b>SUBTOTAL</b>	27.061.407	26.854.395	207.012
<b>RECEITAS DIVERSAS</b>	(1.631.161)	(1.383.641)	(247.520)
<b>VARIAÇÕES CAMBIAIS</b>	(4.861.788)	(5.147.583)	285.795
	20.568.458	20.323.171	245.287
<b>AMORTIZAÇÃO DE EMPRÉSTIMOS</b>	(5.297.070)	(5.182.088)	(114.982)
<b>TOTAL DO IMOBILIZADO</b>	15.271.388	15.141.083	130.305

A Entidade iniciou suas atividades em 17 de maio de 1974, data oficial de sua instalação, e no dia 25 de outubro de 1984, foi inaugurada, oficialmente a Central Elétrica de ITAIPU, com a entrada em operação de 2 unidades geradoras em fase experimental, estando desde maio de 1991 com suas 18 unidades geradoras em operação, contando cada uma com capacidade nominal de 700.000 KW.

O custo direto estimado do projeto, aprovado pelo Conselho de Administração da Entidade, a preços vigentes em 31 de dezembro de 1983, é de US\$ 9.627.228.

7) ORÇAMENTO DE 1993

Considerando as previsões originais mais a movimentação de Transferências Orçamentárias aprovadas no período, o quadro a seguir demonstra os valores do Orçamento Econômico, bem como o nível de realização obtido.

ORÇAMENTO ECONÔMICO

Descrição	Orçado	Realizado	Variações
Investimentos diretos	107.329,7	80.815,2	(26.514,5)
Despesas de exploração	291.473,3	304.318,6	12.845,3
Outros componentes - Anexo C	394.399,2	307.071,8	(87.327,4)
	-----	-----	-----
TOTAL	793.202,2	692.205,6	(100.996,6)
	=====	=====	=====

8) EMPREITEIROS FORNECEDORES E OUTROS

O saldo desta conta está assim constituído:

	1993	1992
	-----	-----
Empreiteiros	23.715	28.349
Fornecedores	43.297	37.743
Equipamentos	31.357	42.492
	-----	-----
	98.369	108.584
	=====	=====

9) EMPRÉSTIMOS E FINANCIAMENTOS

Inclui as parcelas apresentadas como segue:

	1993	1992
	-----	-----
Circulante	4.565.298	9.942.964
Exigível a longo prazo	10.472.940	8.660.033
	-----	-----
	15.038.238	18.602.997
	=====	=====

## CIRCULANTE

A parcela do passivo circulante compreende os seguintes empréstimos:

	1993	1992
	-----	-----
Centrais Elétricas Brasileiras - ELETROBRÁS	2.768.464	1.864.773
Banco do Brasil S.A. - (Aviso MF - 030/183)	6.410.253	6.147.015
Conta de Resultados a Compensar	(5.116.795)	-
Outros	503.376	1.931.176
	-----	-----
	4.565.298	9.942.964
	=====	=====

## EXIGÍVEL A LONGO PRAZO

Os contratos firmados com as instituições financeiras conforme mencionado na Nota 04 e demonstrados no Quadro I - Demonstrações dos Empréstimos e Financiamentos, incluído nas Demonstrações Contábeis, estão resumidos a seguir, por tipo de aplicação no Projeto.

(a) - Estudos e Projetos de Engenharia

Financiamentos de gastos realizados para estudo e elaboração do projeto da Central Elétrica e de outros relacionados com serviços de engenharia

na construção da barragem, cujos recursos foram obtidos através das seguintes instituições:

	1993	1992
	-----	-----
Deutsche Bank Compagnie Financiere - LUXEMBOURG	-	3.925
Morgan Guaranty Trust Co. New York - Export Import Bank - USA	1.000	2.000
ELC Electroconsult S.p.A. - Itália	1.700	5.100
	-----	-----
Total destes financiamentos em 31 de dezembro	2.700	11.025
	=====	=====

(b) - Obras e equipamentos para infra-estrutura e apoio à construção da Central Elétrica

Financiamentos destinados à infra-estrutura necessária ao apoio às obras de construção da Central Elétrica. Os recursos assegurados foram utilizados na construção e manutenção de unidades residenciais, rede sanitária e instalações operacionais e administrativas do projeto, conforme mencionamos a seguir:

	1993	1992
	-----	-----
Banco do Brasil S.A. - Grand Cayman	-	20.000
	-----	-----
Total destes financiamentos em 31 de dezembro	-	20.000
	=====	=====

(c) - Obras Civis

Financiamentos destinados a cobrir os dispêndios com a barragem e demais obras civis da Central Elétrica, incluindo os gastos em equipamentos e instalações de apoio à construção do Projeto.

A maior parte dos recursos foi obtida junto a ELETROBRÁS, havendo, também, a participação de entidades financeiras internacionais.

	1993	1992
	-----	-----
Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS	82.641	67.479
Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE	6.752	7.545
Union Bank of Switzerland - Suíça	-	6.877
Bank of America National Trust and Savings Association	-	6.000
	-----	-----
Total destes financiamentos em 31 de Dezembro	89.393	87.901
	=====	=====

(d) - Aquisição de equipamentos eletromecânicos componentes do projeto hidroelétrico

Financiamentos cobrindo o custo, total ou parcial, de estudo, execução e fornecimento de equipamentos eletromecânicos componentes da Central Elétrica.

Os recursos destinados à aquisição de equipamentos fabricados no Brasil foram obtidos junto a bancos brasileiros através da Finame, e os destinados aos equipamentos importados junto a entidades estrangeiras sediadas nos países fornecedores.

	1993	1992
	-----	-----
Deutsche Bank AG - Alemanha	49.184	66.032
Banco de Desenvolvimento do Estado de São Paulo-BADESP	8.490	9.360
Banco do Nordeste do Brasil - BNB	80.564	65.500
Banco Reg. Des. do Extremo Sul - BRDE	17.683	16.389
Banco da Amazônia S.A. - BASA	19.675	18.179
Banco Nacional de Desenvolvimento Economico e Social-BNDES	807.177	457.004
Kreditanstalt fur Wiederaufbau - Alemanha	49.970	67.105
Banque de Paris et de Pay-Bas - França	38.709	46.007
Swiss Bank Corporation - Suíça	137.385	166.300
Morgan Guaranty Trust Co. of New York - Inglaterra	-	13.667
Banco de Desenvolvimento do Paraná - BADEP	4.125	4.444
Fincantieri-Cantieri Navali Italiani S.p.A. - Itália	18	52
Banco Econômico S.A.	738	828
Banco Estado do Rio Grande do Norte - BADERN	945	1.097
Banco Nacional S.A.	7.728	7.395
	-----	-----
Total destes financiamentos em 31 de dezembro	1.222.391	939.359
	=====	=====



(e) Financiamentos de encargos financeiros e de amortização dos compromissos externos

Financiamentos destinados ao pagamento do principal e juros amortizáveis a curto prazo. Os recursos estão sendo obtidos principalmente através dos Avisos M.F. do Ministério da Fazenda do Brasil.

	1993	1992
	-----	-----
Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul - BRDE	345	757
Banco Montreal de Investimentos S.A.	-	167
Centrais Elétricas Brasileiras S.A. - ELETROBRÁS	7.669.007	7.400.686
Banco Sogeral S.A.	-	75
Citibank, N.A. - EUA	-	20.222
The Chase Manhattan Bank N.A. - Inglaterra	-	27.932
Société Générale- França	-	2.222
Dresdner Bank AG - Alemanha	6.000	9.044
Banco do Brasil S.A.	13.595	19.212
Compagnie Luxembourgeoise de la Dresdner Bank AG - Dresdner Bank International - Luxemburgo	-	15.681
Banque NMB - Interrunion - França	-	4.000
	-----	-----
Total destes financiamentos em 31 de dezembro	7.688.947	7.499.998
	=====	=====

(f) Financiamento de Rendimentos de Capital

	US\$ 1000	
	-----	-----
	1993	1992
	-----	-----
Banco do Brasil S.A.	17.320	25.088
	=====	=====
Total destes financiamentos em 31 de dezembro	17.320	25.088
	=====	=====

(g) Outros

Como resultado de terem sido incluídos como parte da Renegociação da Dívida externa brasileira com bancos privados e com o Clube de Paris, se apresentam agrupados os seguintes valores:

	1993	1992
	-----	-----
BOND'S EXCHANGE AGREEMENT (BEA)	75.499	-
BRASIL INVESTMENT BOND'S (BIBS)	5.497	-
Club de Paris	376.342	-
Tesouro Nacional do Brasil	994.851	-
	-----	-----
Total destes financiamentos	1.452.189	-
em 31 de Dezembro	-----	-----
Provisão para atualização monetária	-	76.662
	=====	=====
TOTAL DA DÍVIDA A LONGO PRAZO		
EM 31 DE DEZEMBRO	10.472.940	8.660.033
	=====	=====

10) SEGUROS

A política de seguros, aprovada pelo Conselho de Administração da Entidade em 1978, visa a garantir as seguintes coberturas:

- (a) seguros de riscos de engenharia, transportes e outros para as obras civis, instalação e montagem e de responsabilidade civil, abrangendo:
- danos materiais às obras e/ou aos equipamentos a elas destinados;
  - danos materiais e/ou pessoais a terceiros, provocados por acidentes durante a operação da Central Elétrica, incluindo, mas não limitado, as subestações e linhas de transmissão, até o ponto de entrega às empresas receptoras, além dos equipamentos do segurado instalados nas mesmas.
  - transporte doméstico de materiais e equipamentos, adquiridos localmente, do estabelecimento do fabricante ou fornecedor até a Central Elétrica.

- (b) seguro de transportes de viagens internacionais para os equipamentos e materiais importados - cobertura dos danos que possam sofrer durante sua transferência do país de origem até o canteiro de obras.

Em complemento às coberturas acima, a Entidade mantém seguros necessários à cobertura dos demais riscos não diretamente vinculados às obras de construção da Central Elétrica, tais como: os de incêndio para suas instalações administrativas, responsabilidade civil de veículos e embarcações, de vida e acidentes pessoais dos empregados.

11) CONTA DE EXPLORAÇÃO

Conforme mencionado na Nota 7 das Demonstrações Contábeis, a conta de exploração constitui o Resultado Líquido entre a receita e o custo do serviço de eletricidade, de conformidade com o Anexo C do Tratado, que estabelece as Bases Financeiras e da Prestação dos Serviços de Eletricidade de ITAIPU.

(a) Receita

O suprimento de energia elétrica ao Brasil e ao Paraguai é feito através das empresas e entidades compradoras FURNAS - Centrais Elétricas S.A., Centrais Elétricas do Sul do Brasil S.A. - ELETROSUL e Administración Nacional de Eletrecidad - ANDE.

A receita do exercício, decorrente dos contratos de prestação dos serviços de eletricidade, totalizou US\$ 2.179.324. Conforme demonstrado a seguir a demanda correspondente ao fornecimento de energia foi de 122.270.167 quilowatts.

Empresas e Entidades Compradoras

	Brasileiras		Paraguaia	Total
	FURNAS	ELETROSUL	ANDE	
Fornecimento de Energia	1.559.161	363.852	40.640	1.963.653
Recuperação de Custo	31.731	7.212	-	38.943
Juros/Provisões	126.139	47.991	2.598	176.728
<b>Total</b>	<b>1.717.031</b>	<b>419.055</b>	<b>43.238</b>	<b>2.179.324</b>
<b>Demanda Fornecida (Kw)</b>	<b>97.083.511</b>	<b>22.655.786</b>	<b>2.530.870</b>	<b>122.270.167</b>

(b) Custo do Serviço de Eletricidade

É composto das parcelas de custo estabelecidas no item III do Anexo C do Tratado, apropriadas nos itens Remuneração e Ressarcimento às Altas Partes Contratantes e às Partes que constituem a ITAIPU, Encargos Financeiros de Empréstimos e Financiamentos e Despesas de Exploração.

A Remuneração e Ressarcimento, creditadas em 1993 às Altas Partes Contratantes e às Partes que constituem a ITAIPU, no valor total de US\$260.588, estão constituídos como passamos a demonstrar.

	Altas partes Contratantes		Partes que constituem ITAIPU		Total
	Brasil	Paraguai	ELETROBRÁS	ANDE	
Rendimentos de Capital	-	-	6.000	6.000	12.000
Royalties	95.846	95.846	-	-	191.692
Ressarcimento de encargos de administração e supervisão	-	-	7.373	7.373	14.746
Remuneração por cessão de energia	-	42.150	-	-	42.150
	-----	-----	-----	-----	-----
	95.846	137.996	13.373	13.373	260.588
	=====	=====	=====	=====	=====

Os encargos financeiros de empréstimos e financiamentos limitados pelo montante de recursos líquidos provenientes dos contratos de prestação de serviço de eletricidade, são parte de obrigações contratuais pagas a empresas e instituições financeiras no Brasil, no Paraguai e em outros países. A parte restante dos encargos financeiros do exercício está contabilizada no grupo de Imobilizado.

As Despesas de Exploração são constituídas de todos os gastos imputáveis à prestação dos serviços, inclusive as reposições causadas pelo desgaste normal, decorrentes da produção de eletricidade, incluídos os gastos diretos de operação e de manutenção, gastos de administração e gerais, além de seguros contra os riscos dos bens e instalações da ITAIPU. A partir de 1993 a entidade adota o critério de distribuição dos gastos por centro de custos.

\* \* \* \* \*

ITAIPU BINACIONAL

DEMONSTRAÇÕES CONTÁBEIS E

INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES

EM 31 DE DEZEMBRO DE 1993 E 1992

-----  
FRANCISCO LUIZ SIBUT GOMIDE  
Diretor-Geral Brasileiro

-----  
MIGUEL LUCIANO JIMENEZ B.  
Diretor-Geral Paraguaio

-----  
LUIZ EDUARDO VEIGA LOPES  
Diretor Administrativo Brasileiro

-----  
FÉLIX KEMPER GONZALEZ  
Diretor Administrativo Paraguaio

-----  
EDSON NEVES GUIMARÃES  
Diretor Financeiro

-----  
EDGAR R. MENGUAL H.  
Diretor de Suprimentos

-----  
FLÁVIO DECAT DE MOURA  
Diretor de Engenharia e Operação

-----  
PEDRO LOZANO DIETRICH  
Diretor de Manutenção e Obras

-----  
JOÃO ALBERTO DA SILVA  
Vice-Superintendente de Orçamento  
e Contabilidade

-----  
RENIER AUGUSTO URQUHART QUEVEDO  
Superintendente de Orçamento e  
Contabilidade

-----  
JOÃO ALBERTO CORREIA DA SILVA  
Contador-CRC.RJ-017.776-2-T-PR

-----  
CARLOS GOMEZ DE LA FUENTE  
Chefe do Departamento de Contabilidade